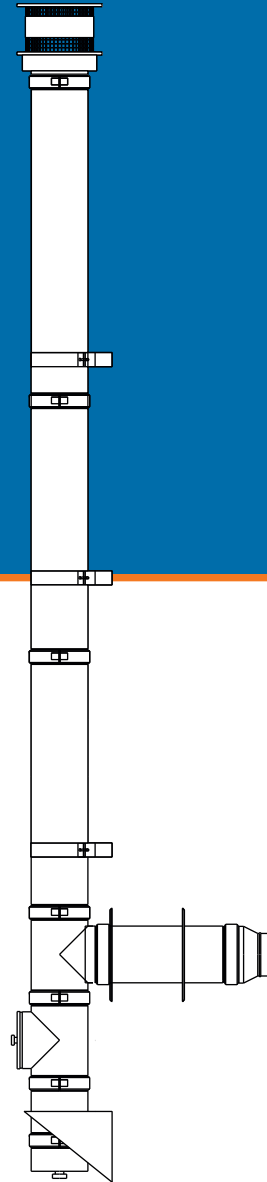


COAXLINE INSULATED INOX



INNOVATIVE
PARTNER



M&G Group®

PRODUCTOMSCHRIJVING EN TOEPASSING

Toepassing	Concentrisch systeem met geïsoleerde luchttoevoer geschikt voor het afvoeren van rookgassen en toevoeren van verbrandingslucht voor gesloten type C toestellen.
Dop nr. / systeem nr.	001-MG-RVS Dop / systeem 0.5 (star, concentrisch)
Nominale rookgas diameter/luchttoevoer/ isolatiepijp	100 mm / 150 mm inw. / 200 mm uitw.
Warmte weerstand Rookgas/Lucht	0 W/m ² K / 0,36 W/m ² K
Druk verliezen	Zie nationale regelgeving, zie ook de voorschriften van de toestelfabrikant t.a.v. de maximaal te installeren lengte.
Gewicht/afmetingen	Contact producent
Materiaal/wanddikte rookgaspijp	AISI 304 / 0,5 mm
Materiaal/wanddikte isolatiepijp	AISI 304 / 0,5 mm
Materiaal/wanddikte luchttoevoer	AISI 304 / 0,5 mm
Materiaal afdichting rookgaspijp	N.v.t. geen afdichting
Materiaal afdichting luchttoevoer	Siliconen afdichting
CE-markeringen	EN 1856-1 T450 N1 D Vm L20050 O (00)
Uitleg CE-markering:	
Norm	EN 1856-1
Temperatuurklasse: T maximaal in °C	450
Drukklassen: maximaal	N1
Condensaat bestendigheid	D=droog
Corrosieklasse	Vm L20050
Afstand tot brandbaar materiaal: O(xx) xx in mm	O (00) O is niet roetbestendig
Wind last	1,5 m., vanaf laatste steun (opties)
Druk last (compressive strenght)	16 m.
Buigsterkte (flexural strenght)	2 m.
Gevaarlijke stoffen (dangerous substances)	N.v.t.

Opm.: Overige toepassingen in overleg met de producent

ALGEMEEN

- Sla het materiaal binnen op.
- Controleer de onderdelen op eventuele beschadigingen.
- Combineer alleen met componenten van M&G Group members.
- Installeer volgens nationale regelgeving.

Vul de eventueel meegeleverde schoorsteenlabel in en plaats deze in de buurt van de schachtaansluiting.

REINIGING

Maak eventueel de buitenkant van het materiaal schoon met een vochtige doek met water en indien nodig een beetje afwasmiddel.

Zet- en/of drukfouten of technische wijzigingen voorbehouden. Raadpleeg bij twijfel altijd afdeling verkoop voor advies.

PRODUKTBESCHREIBUNG UND ANWENDUNG

Anwendung	Konzentrisches System mit isolierter Luftzufuhr, für die Abfuhr von Rauchgasen und die Zufuhr von Verbrennungsluft bei raumluftunabhängigen Heizsystemen (Geräte des Typs C) geeignet.	
Kappen-Nr./System-Nr.	Edelstahlkappe 001-MG/System 0.5 (Starr, konzentrisch)	
Nenndurchm. Rauchgasabfuhr/Luftzufuhr/ Isoliertes Rohr	100 mm/150 mm innen/200 mm außen	
Wärmewiderstand Rauchgas/Luft	0 W/m ² K / 0,36 W/m ² K	
Druckverlust	Siehe nationale Rechtsvorschriften sowie die Vorschriften des Geräteherstellers bezüglich der maximalen Installationslänge.	
Gewicht/Abmessungen	Beim Hersteller zu erfragen	
Material/Wanddicke Rauchgasabfuhr	AISI 304 / 0,5 mm	
Material/Wanddicke isoliertes Rohr	AISI 304 / 0,5 mm	
Material/Wanddicke Luftzufuhr	AISI 304 / 0,5 mm	
Material Abdichtung Rauchgasrohr	Nicht zutr.	Keine Abdichtung
Material der Luftzufuhrabdichtung	Silikondichtung	
CE-Kennzeichnungen	EN 1856-1 T450 N1 D Vm L20050 O (00)	
Erläuterung CE-Kennzeichnung:		
Norm	EN 1856-1	
Temperaturklasse: Maximale T in °C	450	
Druckklasse: maximal	N1	
Kondensatbeständigkeit	D=trocken	
Korrosionsklasse	Vm L20050	
Abstand zu brennbaren Materialien: O(xx) xx in mm	O (00) O ist nicht rußbeständig	
Windlast	1,5 m, ab letzter Halterung (Optionen)	
Druckfestigkeit	16 m.	
Biegefestigkeit	2 m.	
Gefährliche Substanzen	Nicht zutr.	

Hinweis: Andere Anwendungsbereiche sind mit dem Hersteller abzusprechen.

ALLGEMEINES

- Das Material in Innenräumen lagern.
- Die Komponenten auf eventuelle Beschädigungen prüfen.
- Ausschließlich Komponenten von Mitgliedern des M&G-Konzerns miteinander kombinieren.
- Gemäß national geltenden Rechtsvorschriften installieren.

Das eventuell im Lieferumfang enthaltene Schornsteinlabel ausfüllen und in Nähe des Schachtanschlusses anbringen.

REINIGUNG

Eventuell das Material außen mit einem feuchten Tuch mit Wasser, bei Bedarf mit ein wenig Spülmittel versetzt, reinigen.

Setz- und Druckfehler sowie technische Änderungen vorbehalten. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an die Abteilung Verkauf und lassen Sie sich beraten.

PRODUCT DESCRIPTION AND APPLICATION

Application	Concentric system with insulated air supply suitable for the discharge of flue gases and the supply of combustion air for room-sealed type C appliances.
DoP no./system no.	001-MG-RVS DoP/system 0.5 (star, concentric)
Nom. flue gas/air supply/insulation pipe diameter	100 mm / 150 mm int. / 200 mm ext.
Heat resistance — flue gas/air	0 W/m ² K / 0.36 W/m ² K
Pressure losses	See national regulations; see also instructions from the appliance manufacturer for the maximum length that can be installed.
Weight/dimensions	Contact manufacturer
Flue gas pipe material/wall thickness	AISI 304 / 0,5 mm
Insulation pipe material/wall thickness	AISI 304 / 0,5 mm
Air supply pipe material/wall thickness	AISI 304 / 0,5 mm
Flue gas pipe sealing material	N/A No seal
Air supply sealing material	Silicone seal
CE mark	EN 1856-1 T450 N1 D Vm L20050 O (00)
Explanation of CE mark:	
Standard	N 1856-1
Temperature class: Maximum temp. in °C	450
Pressure class: maximum	N1
Condensate resistance	D=Dry
Corrosion class	Vm L20050
Distance from flammable material: O(xx) xx in mm	O (00) O is not soot resistant
Wind strength	1.5 m, from the last support (options)
Compressive strength	16 m.
Flexural strength	2 m.
Dangerous substances	N/A

Note: Other applications currently in consultation with the manufacturer

GENERAL

- Store the material indoors.
- Check the components for damage.
- Only combine with components from members of the M&G Group.
- Install in accordance with national regulations.

Complete the accompanying flue label (if delivered with appliance) and place it near the chimney connection.

CLEANING

Clean any dirt from the exterior using a cloth dampened with water and a small amount of detergent if necessary.

We reserve the right to correct print errors or make technical changes. If in doubt, always consult the sales department for advice.

DESCRIPTION DU PRODUIT ET APPLICATION

Application	Système concentrique avec conduit d'alimentation en air isolé, pour l'évacuation des gaz de combustion et l'alimentation en air de combustion
N° de déclaration de performance / Réf. système	001-MG-RVS Dop / Système 0.5 (étoile, concentrique)
Diamètre nom. du conduit de gaz de combustion / d'alimentation en air / d'isolation	100 mm / 150 mm interne / 200 mm externe
Résistance thermique Gaz de combustion / Air	0 W/m²K / 0,36 W/m²K
Perte de pression	Se reporter à la réglementation nationale en vigueur ainsi qu'aux prescriptions du fabricant de l'appareil en matière de longueur d'installation maximale.
Poids / Dimensions	Contactez le fabricant
Matériau / Épaisseur de paroi de conduit de gaz de combustion	AISI 304 / 0,5 mm
Matériau / Épaisseur de paroi de conduit d'isolation	AISI 304 / 0,5 mm
Matériau / Épaisseur de paroi de conduit d'alimentation en air	AISI 304 / 0,5 mm
Matériau de joint de conduit de gaz de combustion	N. a. pas de joint
Matériau de joint d'alimentation en air	Joint en silicone
Marquage CE	EN 1856-1 T450 N1 D Vm L20050 O (00)
Explication du marquage CE :	
Norme	EN 1856-1
Classe de température : temp. maxi. en °C	450
Classe de pression : maximum	N1
Résistance à la condensation	D = sec
Classe de corrosion	Vm L20050
Distance des matériaux inflammables : O(xx) xx in mm	O (00) O = non résistant à la suie
Résistance au vent	1,5 m, à partir du dernier support (options)
Résistance à la compression	16 m.
Résistance à la flexion	2 m.
Substances dangereuses	N. a.

Note : Autres applications en concertation avec le fabricant

GÉNÉRALITÉS

- Stocker le matériel à l'intérieur.
- S'assurer que les composants ne présentent pas de dommages.
- Combiner uniquement avec des composants proposés par les membres du groupe M&G.
- Installer dans le respect de la réglementation nationale en vigueur.

Le cas échéant, remplir la plaque signalétique de cheminée fournie et l'apposer à proximité du raccord de cheminée.

NETTOYAGE

Nettoyer éventuellement la paroi extérieure avec un chiffon imprégné d'eau et, si nécessaire, de détergent.

Sous réserve d'erreurs d'impression ou de modifications techniques. En cas de doute, consulter le service commercial pour obtenir des conseils.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E APPLICAZIONE

Applicazione	Sistema concentrico con ingresso dell'aria isolato, adatto per lo scarico dei fumi e per l'ingresso dell'aria di combustione per apparecchi chiusi del tipo C.
Coperchio n. / sistema n.	001-MG-RVS Coperchio / sistema 0.5 (a stella, concentrico)
Diametro nominale scarico fumi / ingresso dell'aria / tubo isolante	100 mm / 150 mm int. / 200 mm est.
Resistenza al calore Fumi/Aria	0 W/m ² K / 0,36 W/m ² K
Perdite di pressione	Vedere i regolamenti nazionali e le prescrizioni del fabbricante dell'apparecchio sulla lunghezza massima da installare.
Pesi/misure	Contatto fabbricante
Materiale/spessore della parete del tubo dei fumi di scarico	AISI 304 / 0,5 mm
Materiale/spessore della parete del tubo isolante	AISI 304 / 0,5 mm
Materiale/spessore dell'ingresso dell'aria	AISI 304 / 0,5 mm
Materiale della guarnizione del tubo dei fumi di scarico	N.a. Nessuna guarnizione
Materiale della guarnizione dell'ingresso dell'aria	Guarnizione in silicone
Marchi CE	EN 1856-1 T450 N1 D Vm L20050 O (00)
Spiegazione marchio CE:	
Norma	EN 1856-1
Classe di temperatura: T massima in °C	450
Classe di pressione: massimo	N1
Resistenza alla condensa	D=asciutto
Classe di corrosione	Vm L20050
Distanza dai materiali infiammabili: O(xx) xx in mm	O (00) O significa non resistente alla fuliggine
Carico del vento	1,5 m. dall'ultimo supporto (opzioni)
Carico di compressione (resistenza alla compressione)	16 m.
Resistenza alla flessione (resistenza alla rottura)	2 m.
Sostanze pericolose (sostanze pericolose)	N.a.

Nota: Altre applicazioni dietro accordi con il fabbricante

INFORMAZIONI GENERALI

- Immagazzinare il materiale all'interno.
- Controllare che i componenti non siano danneggiati.
- Abbinare soltanto ai componenti di aziende del Gruppo M&G.
- Installare in ottemperanza alla legislazione nazionale.

Compilare l'eventuale etichetta del canna fumaria in dotazione e conservarla nei pressi del collegamento del pozzetto.

PULIZIA

Eventualmente, pulire l'esterno del materiale con un panno inumidito con acqua e, se necessario, una piccola quantità di detergente per stoviglie.

Con riserva di errori di composizione e/o di stampa. In caso di dubbio consultare sempre il reparto vendite.

DESCRIPCIÓN Y APLICACIÓN DEL PRODUCTO

Aplicación Sistema concéntrico con entrada de aire aislada, apto para evacuar humos de gases residuales de aparatos estanco del tipo C.

Nro. tapa /nro. sistema	001-MG-acero inox. tapa / sistema 0.5 (estrella, concéntrico)
Diámetro nom. gas residual/entrada de aire / tubo de aislamiento	100 mm / 150 mm int. / 200 mm ext.
Resistencia térmica Gas residual/Aire	0 W/m ² K / 0,36 W/m ² K
Pérdida de presión	Consultar la normativa nacional, así como las directrices del fabricante del aparato para determinar la longitud máxima de instalación.
Peso/dimensiones	Contactar con el fabricante
Material/grosor del tubo del gas residual	AISI 304 / 0,5 mm
Material/grosor del tubo de aislamiento	AISI 304 / 0,5 mm
Material/grosor del tubo de entrada de aire	AISI 304 / 0,5 mm
Material estanco del tubo del gas residual	N.A. sin estanco
Material estanco del tubo de entrada	Cierre con silicona
Marcaciones CE	EN 1856-1 T450 N1 D Vm L20050 O (00)
Aclaración marcaciones CE:	
Normativa	EN 1856-1
Clase de temperatura: T máxima en °C	450
Clase de presión: máxima	N1
Resistencia a la condensación	D=seco
Tipo de corrosión	Vm L20050
Distancia hasta el material combustible: O(xx) xx in mm	O (00) O no es resistente al hollín
Carga de viento	1,5 m., desde el último soporte (opciones)
Carga de presión (resistencia compresiva)	16 m.
Flexibilidad (resistencia flexural)	2 m.
Material peligroso (sustancias peligrosas)	N.A.

Comentarios: Consulte otras aplicaciones con el fabricante

GENERAL

- Conserve el material en un espacio interior.
- Controle el estado de las piezas.
- Combine solo componentes de empresas del grupo M&G.
- Instale conforme a la normativa nacional.

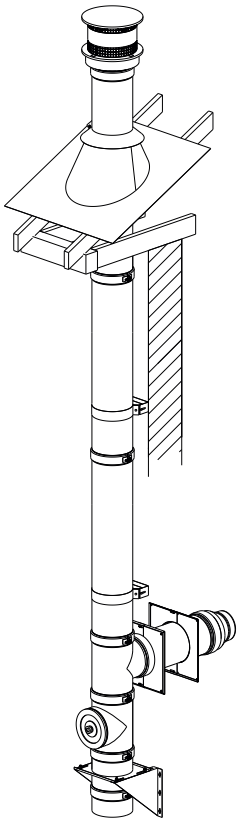
Rellene la etiqueta adjunta de la chimenea y colóquela cerca de la indicación de la caja.

LIMPIEZA

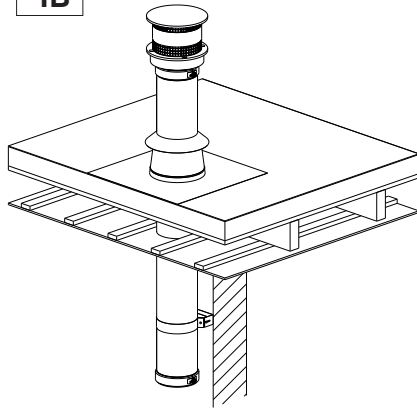
Limpie la parte externa del material con un paño humedecido con agua y, en caso necesario, con un poco de jabón.

Fallos de impresión o modificaciones técnicas bajo reserva. En caso de duda, consulte con el departamento de ventas.

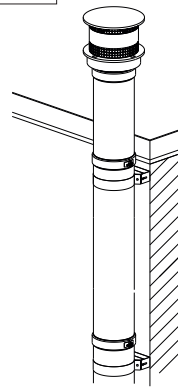
1A



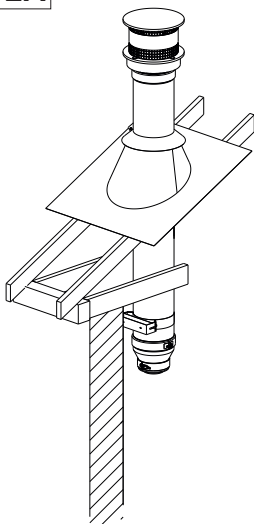
1B



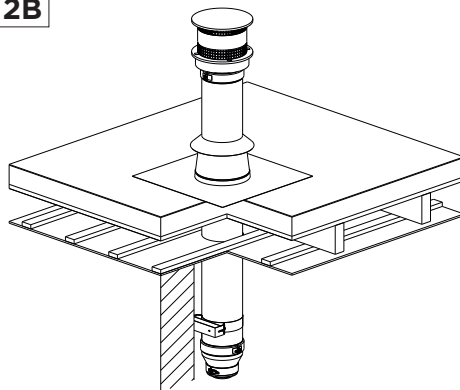
1C



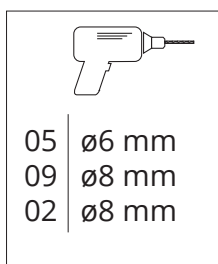
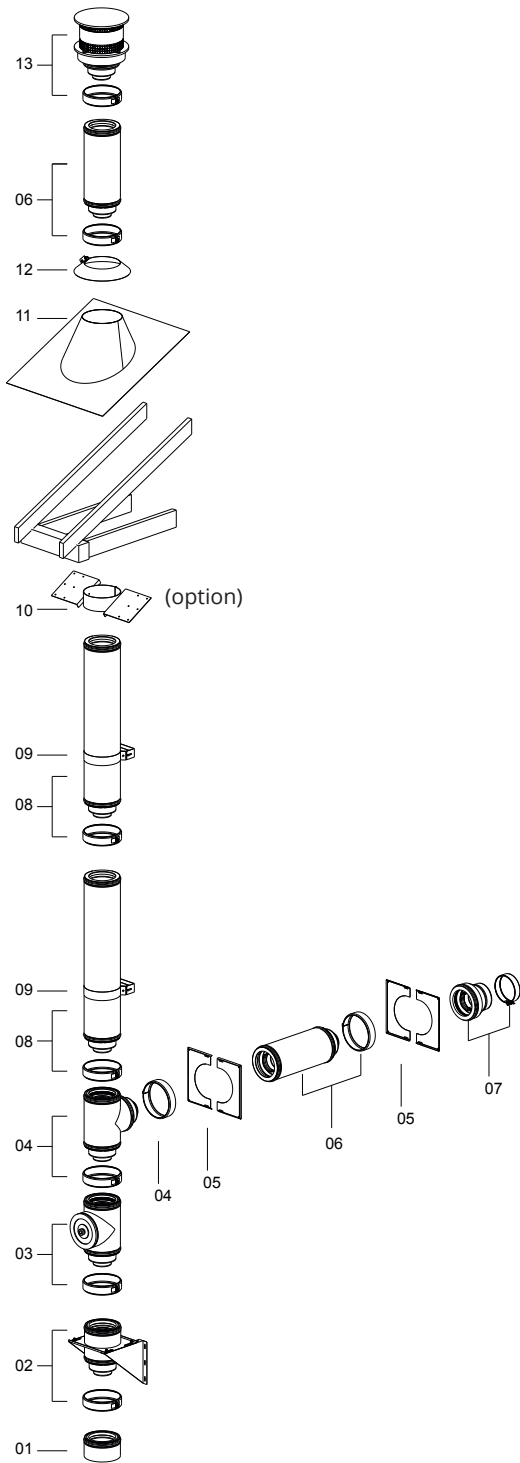
2A



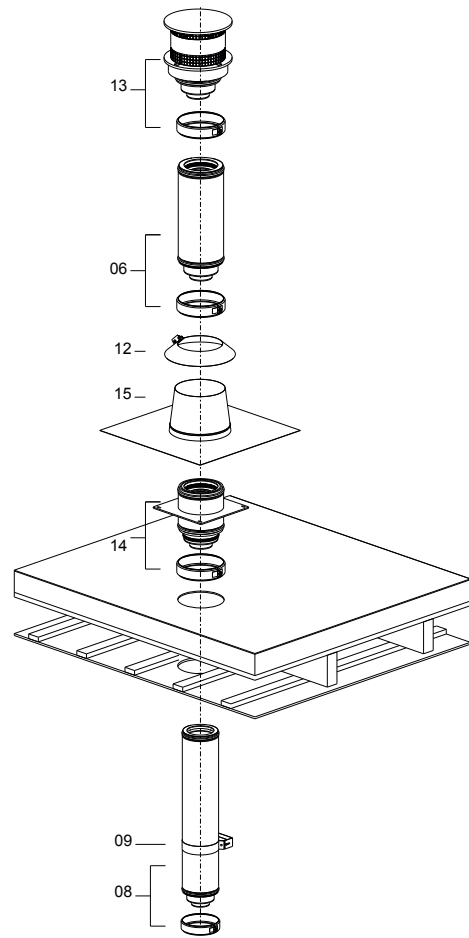
2B



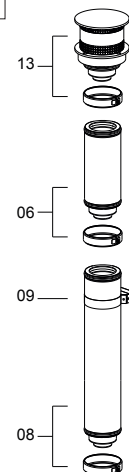
1A



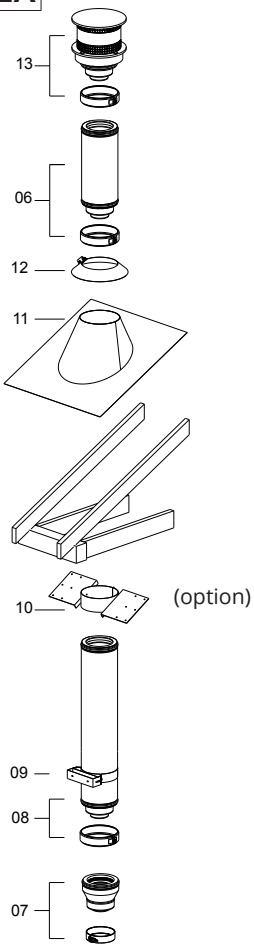
1B



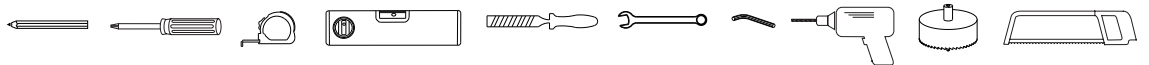
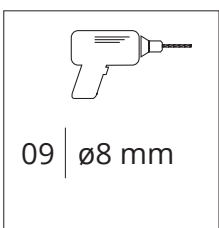
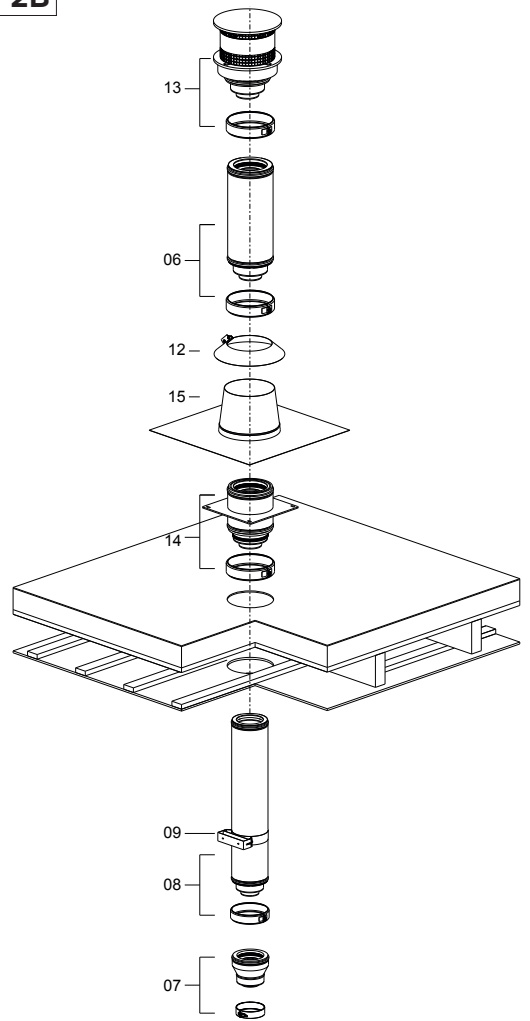
1C

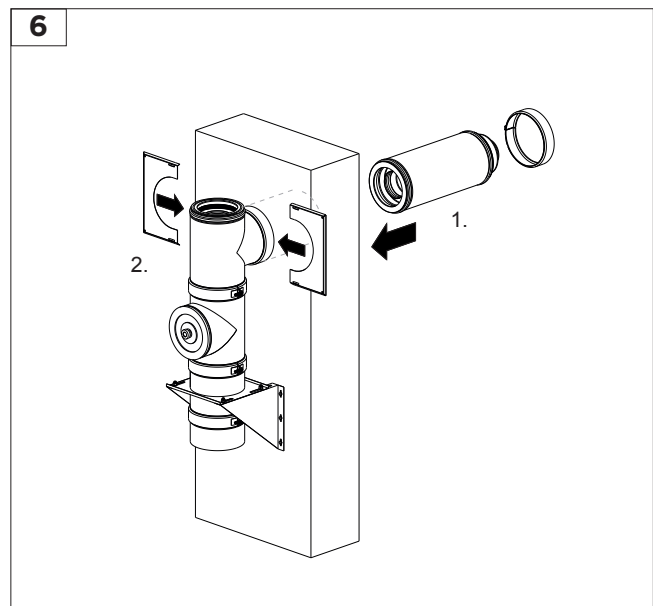
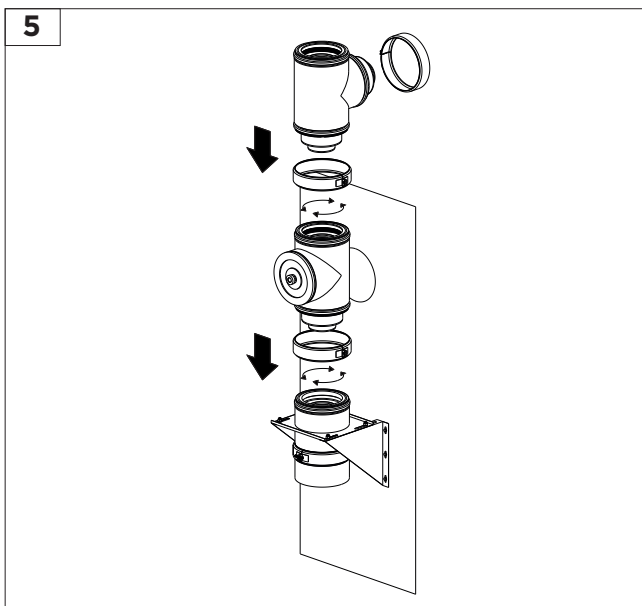
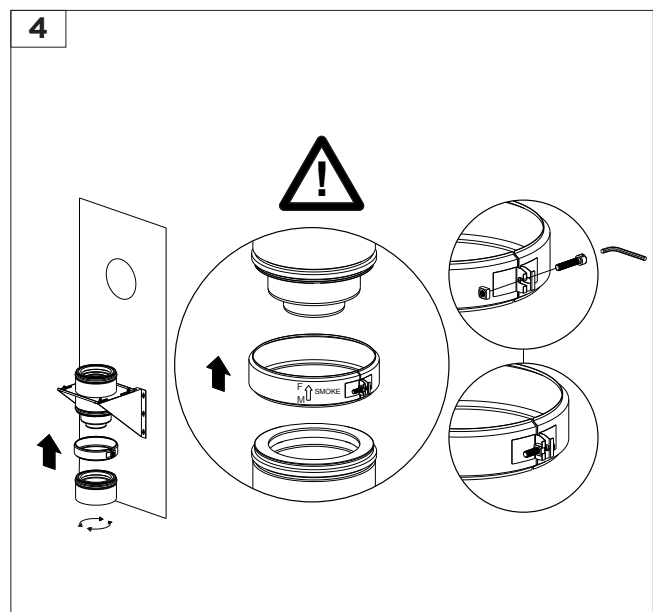
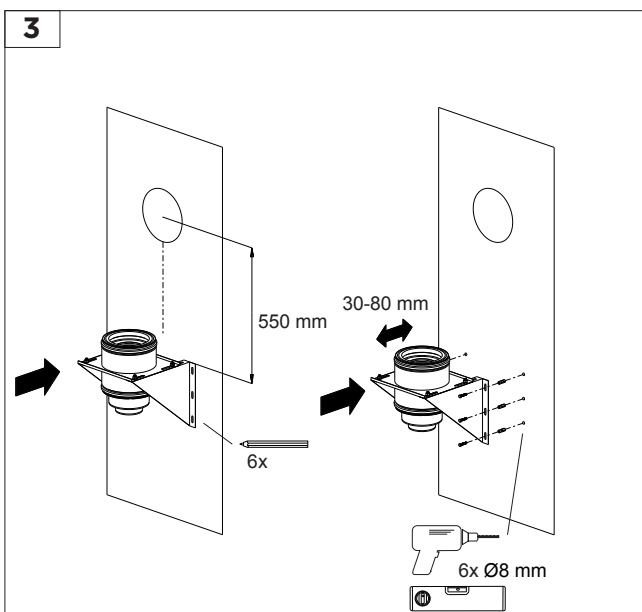
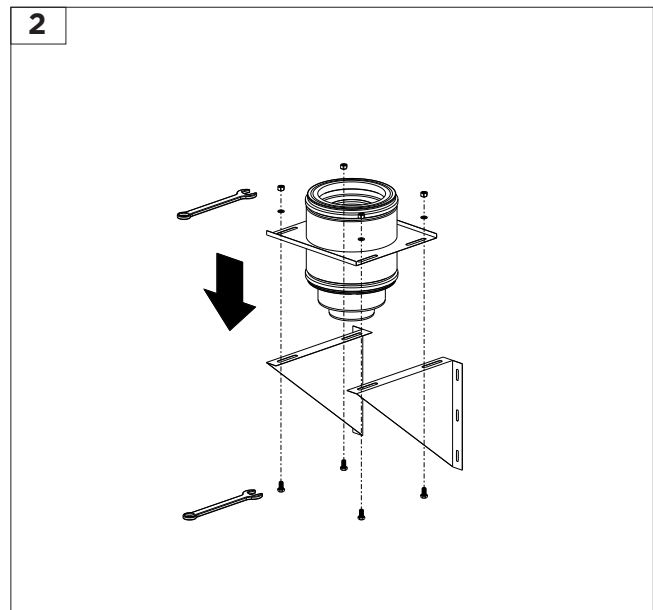
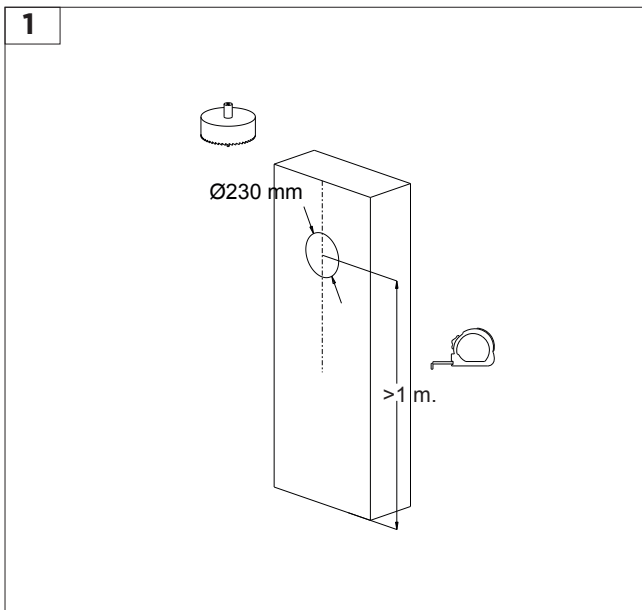


2A

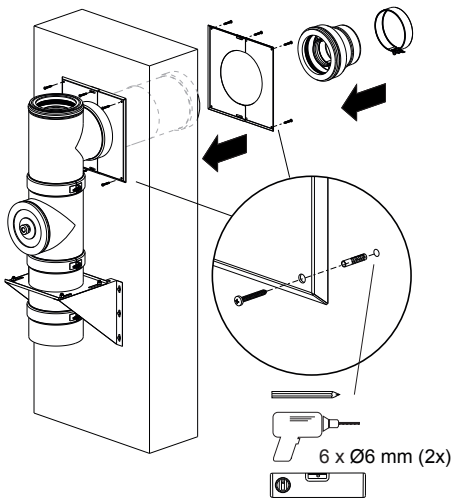


2B

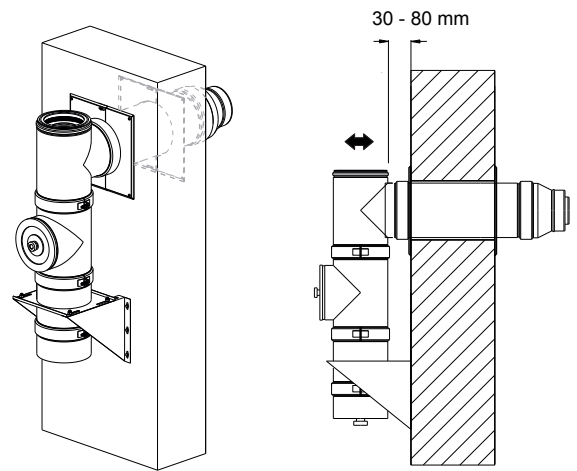




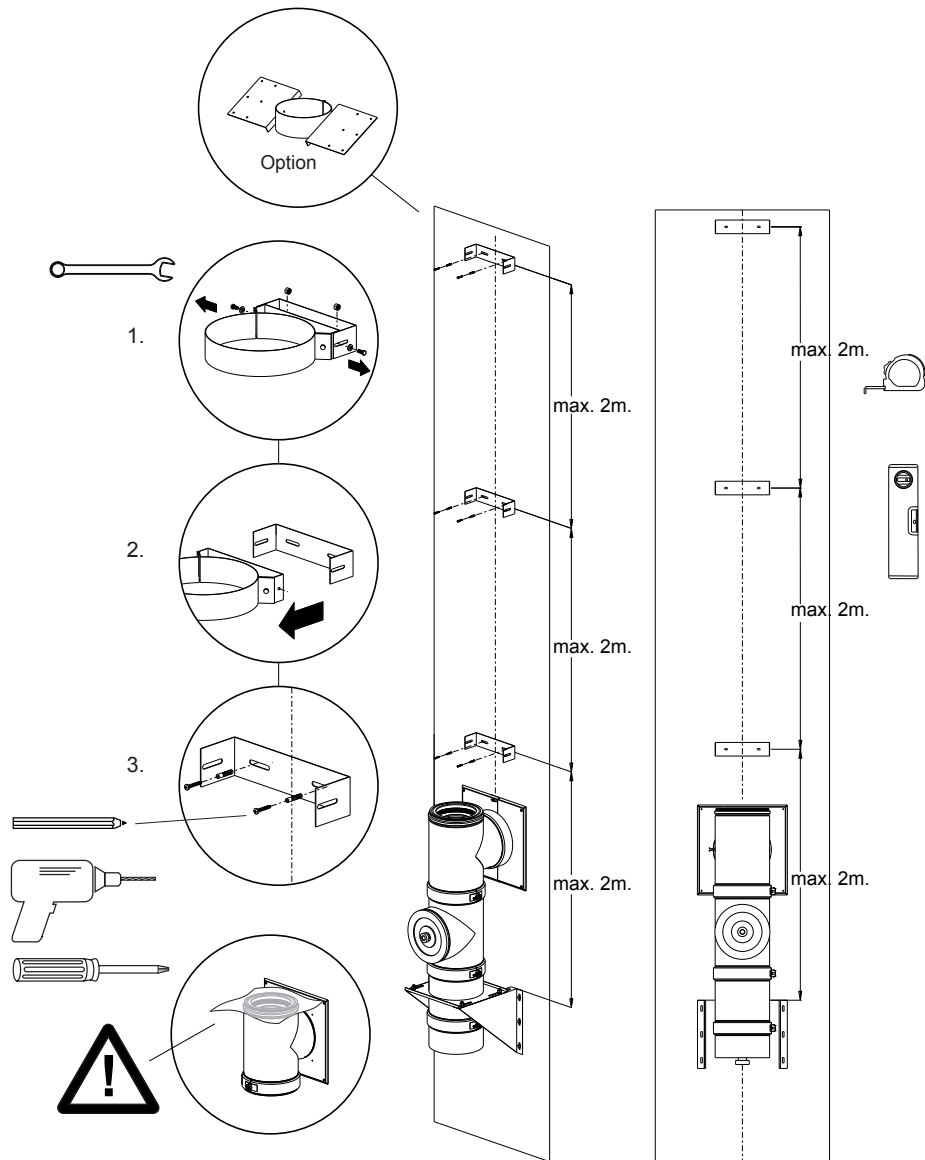
7

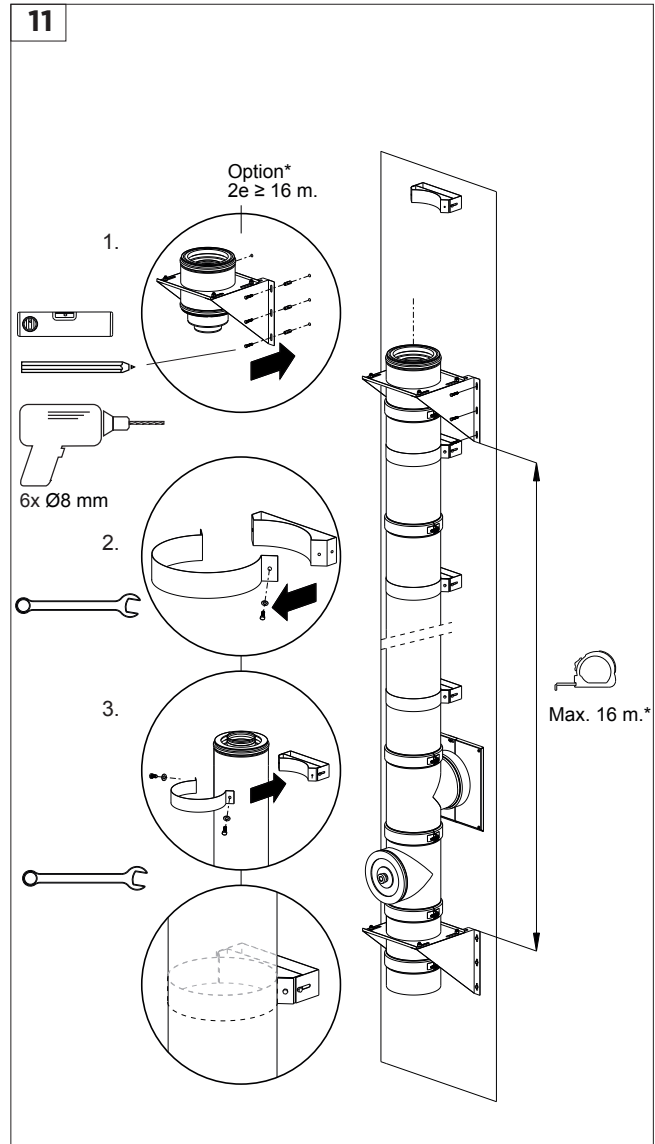
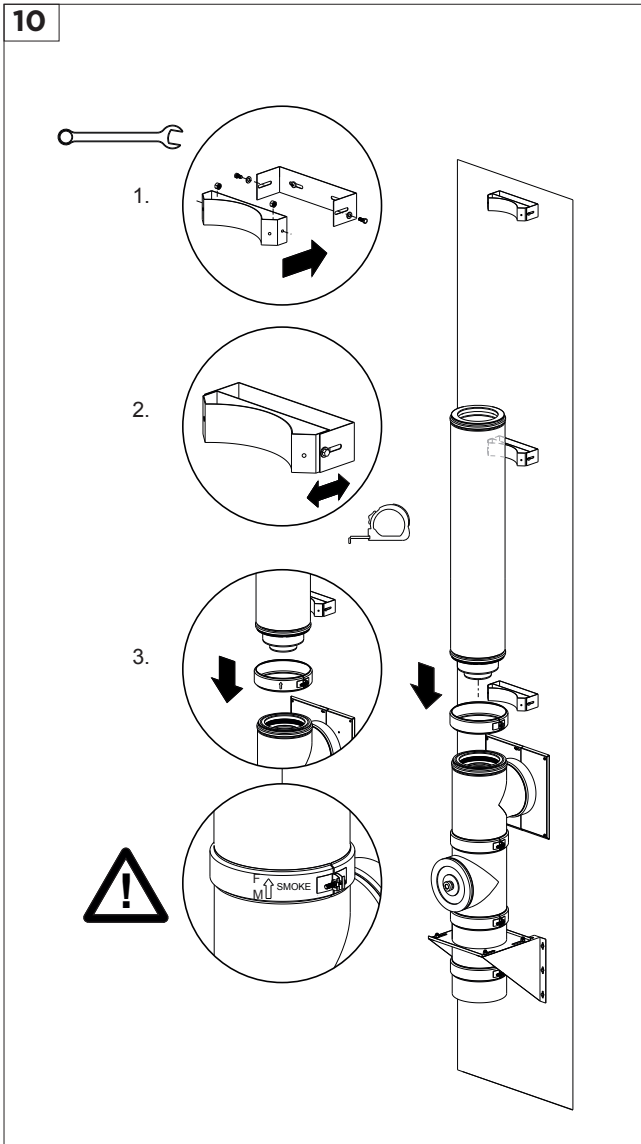


8

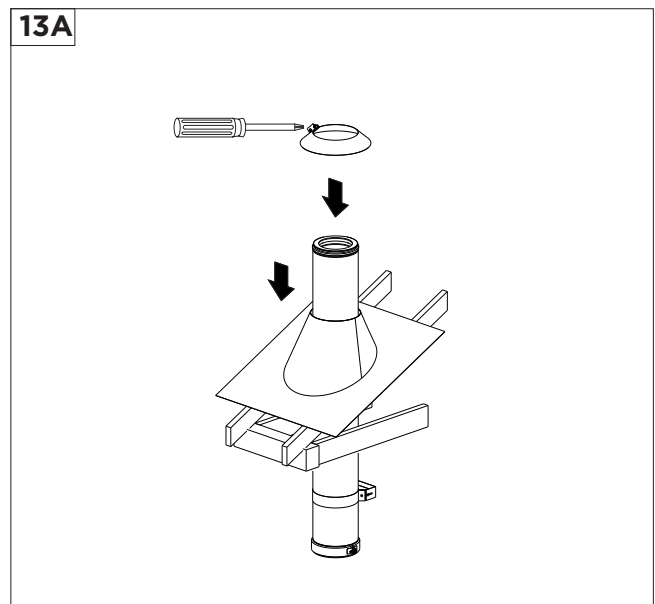
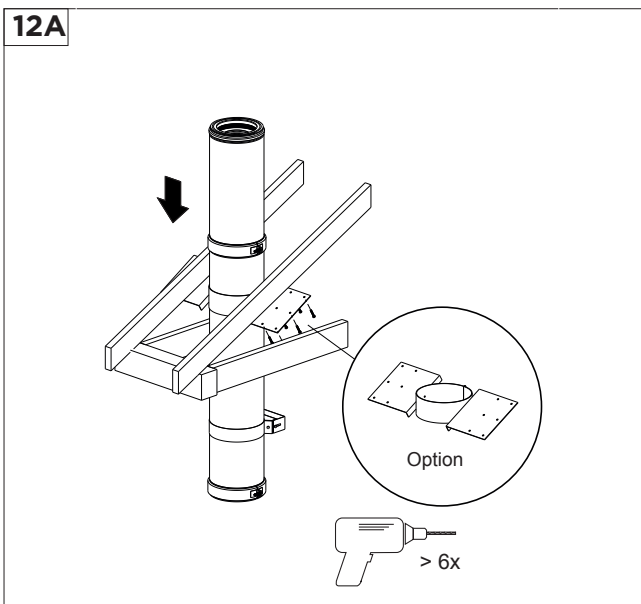


9

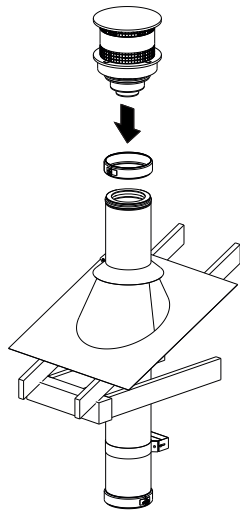




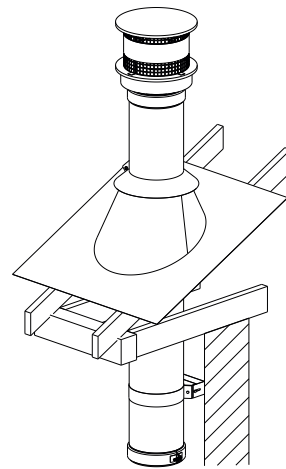
1 A



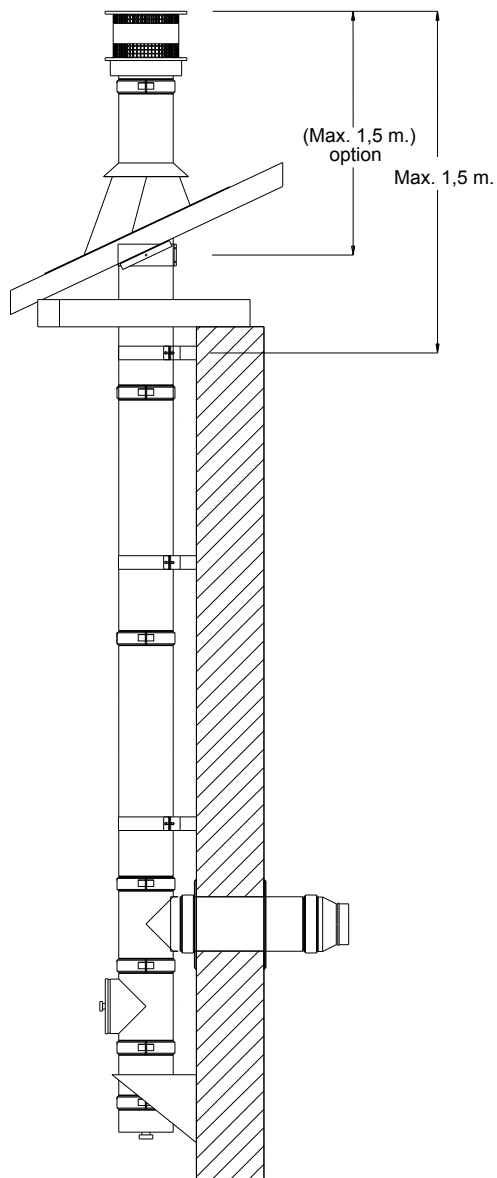
14A

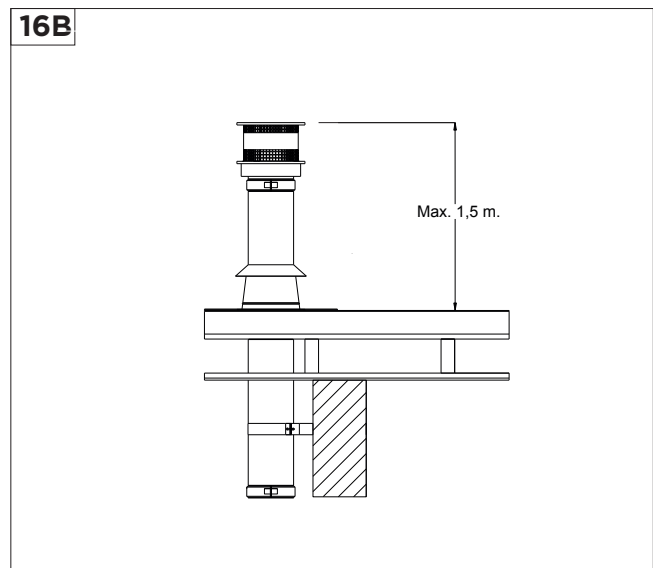
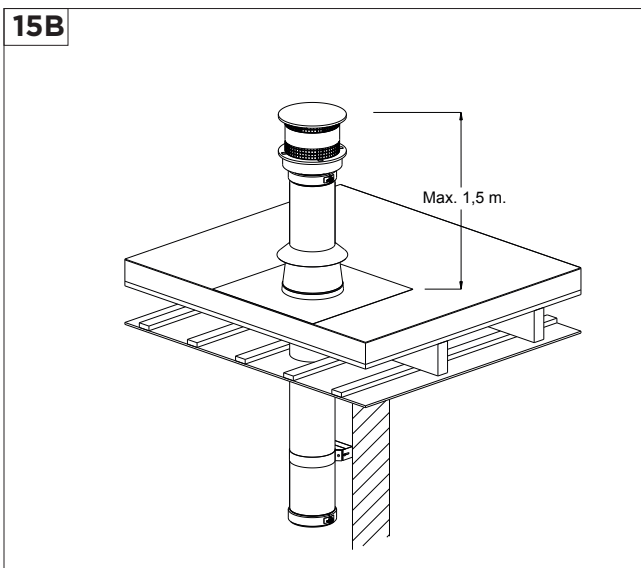
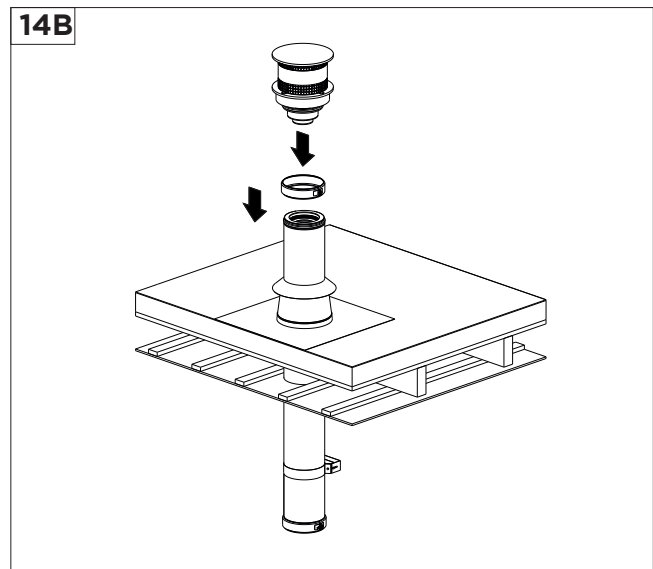
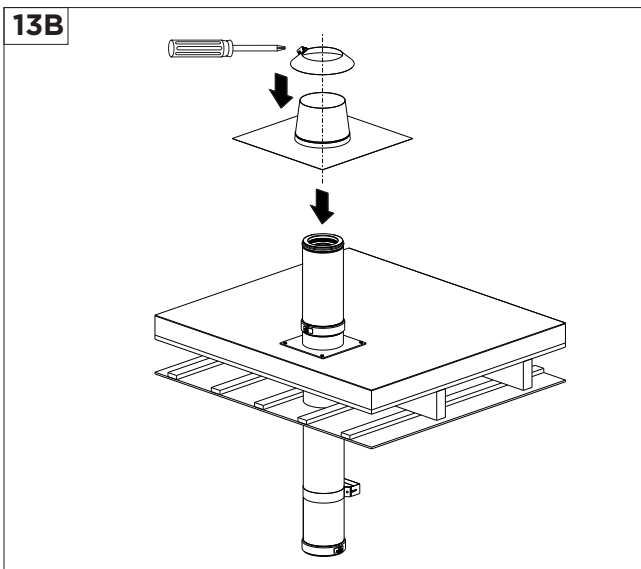
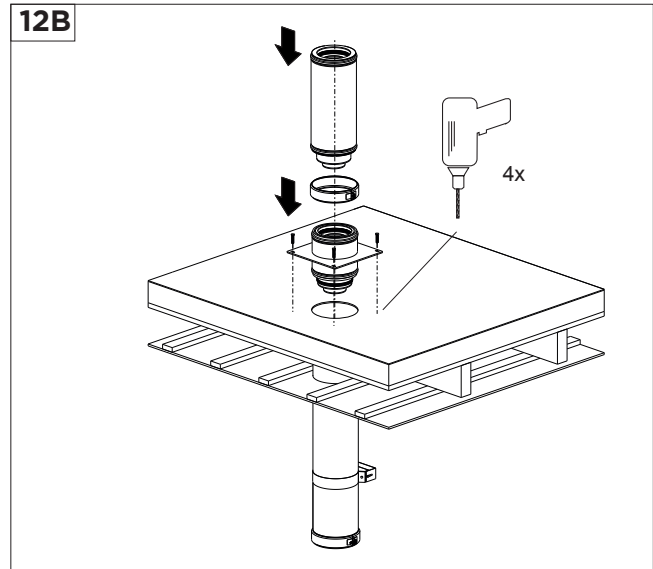
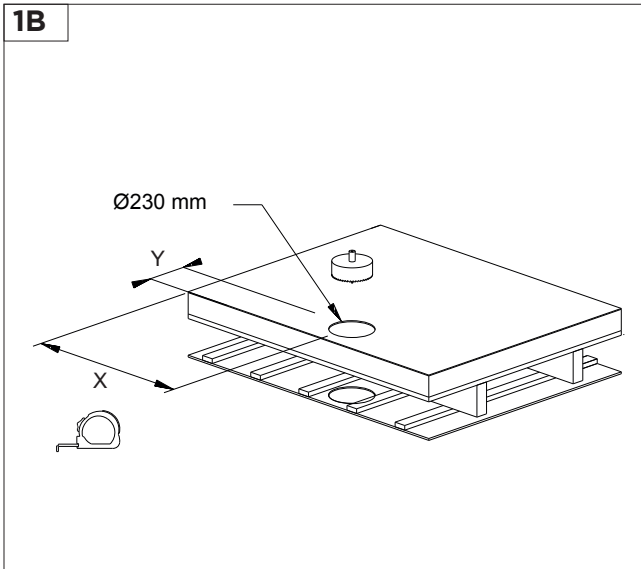


15A



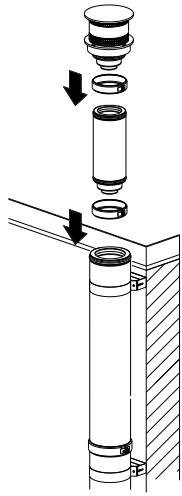
16A



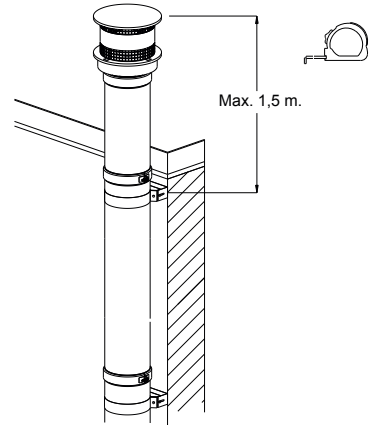


1 C

12C

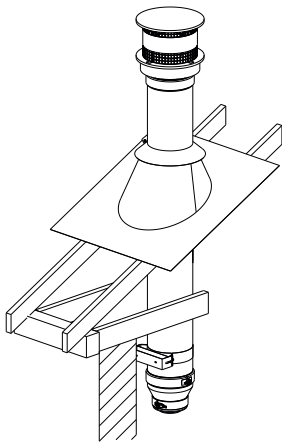


13C

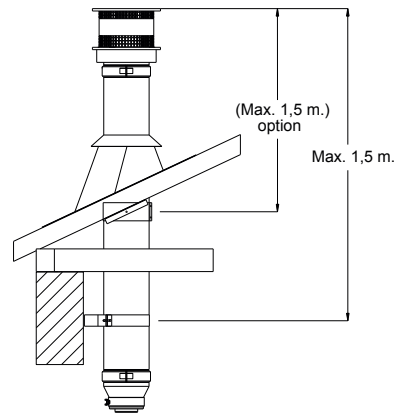


2A

15A

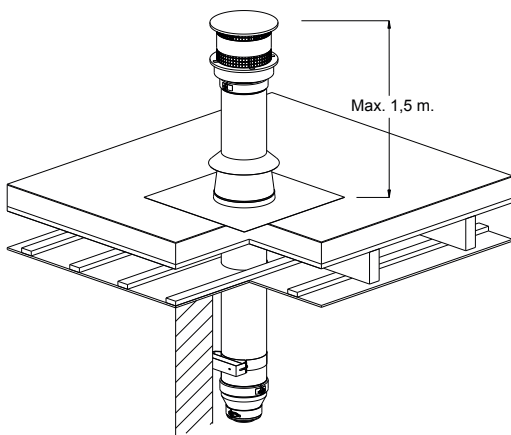


16A

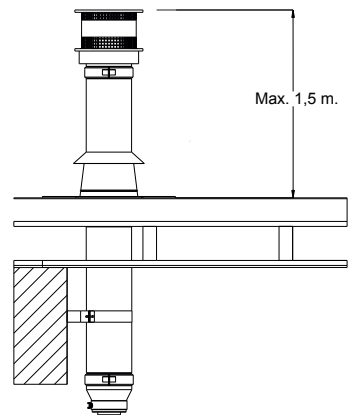


2B

15B



16B



INNOVATIVE
PARTNER

Innovative partner in flue gas & ventilation solutions

mg-group.com

